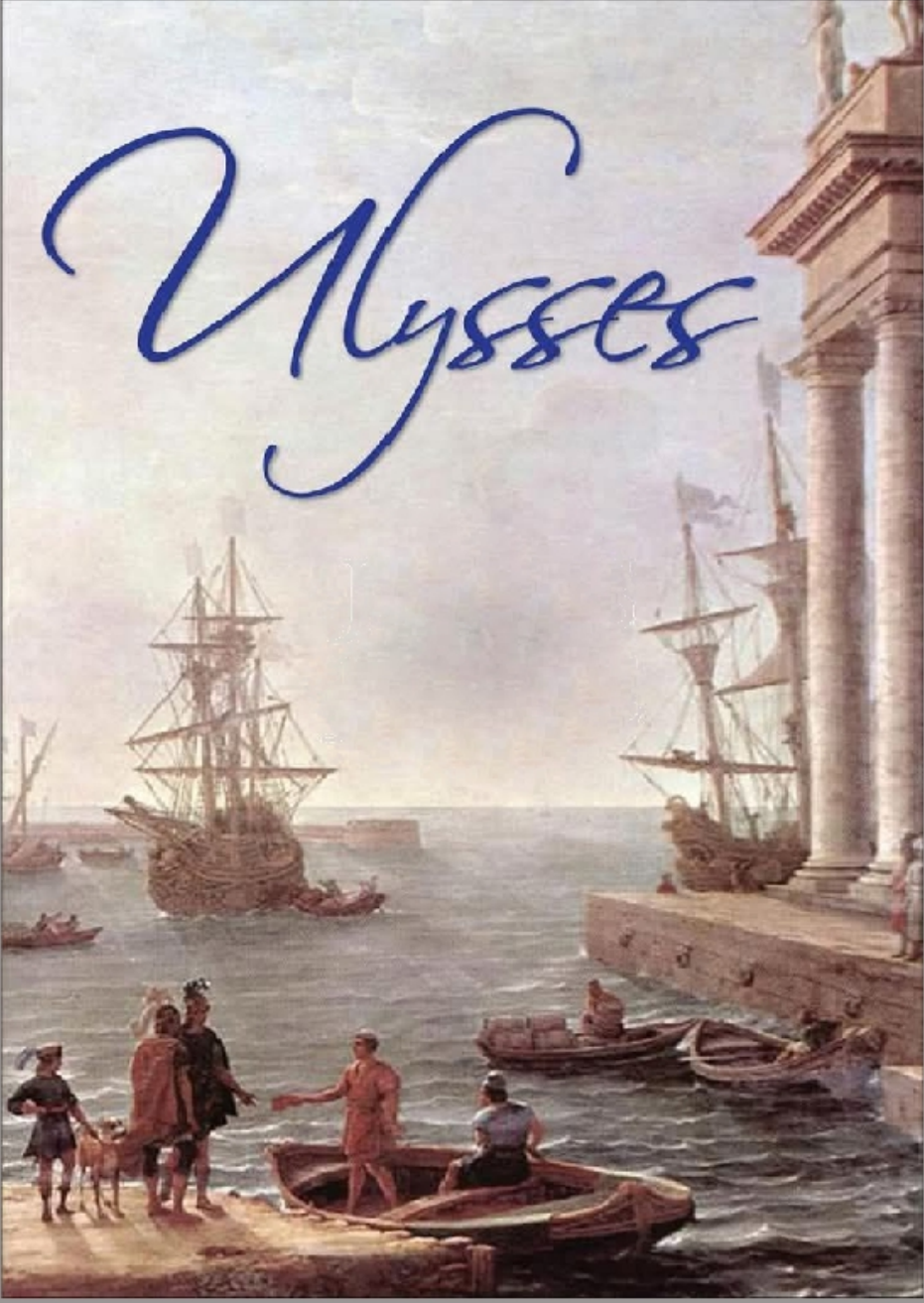


CONVERSACIONES Y DISERTACIONES

Ensayo: James Joyce desde dentro hasta Ulysses

La Literatura es, para beneplácito de la Humanidad en su conjunto, una oportunidad de expresión de las ideas, los sentimientos y los pensamientos, sin sesgos ni limitaciones. Es un espacio abierto a la congruencia de lo profundo, pero también, un valle donde reposan todas las intenciones...



Arturo Juárez Muñoz | Literalia México | 2026

JAMES JOYCE: DESDE DENTRO HASTA ULYSSES...

Un ensayo desde los entreveros de la cognición implícita, hasta la intimidad creadora del genio literario. “Leer Ulysses es aceptar que lo cotidiano puede transformarse en epopeya. No hace falta un mapa previo ni un manual de instrucciones: basta con dejarse arrastrar por la corriente de palabras que Joyce inventa, reinventa y multiplica. Este ensayo es mi invitación a vivir esa experiencia desde dentro.”

Espero sinceramente que mis palabras tengan un sentido para ti. Algo que promueva en tu interior, una interpretación literaria de la **Obra de James Joyce, Ulysses**, y que, en esencia, intenta a romper con todos los cánones establecidos, en: **Estilos narrativos, análisis literario y percepción de dicha obra.**

Antes, deseo enfatizar que he escuchado a analistas literarios, decir, que **para interpretar a James Joyce, sugieren lecturas previas, análisis, investigación, etc.** Yo me pregunto: ¿Por qué llevar a ese extremo a la Literatura? ¿Es factible imaginar que, para poder leer un libro, debamos llevar a cabo tan prodigiosa parafernalia?

- Una de las ideas más recurrentes es el sugerir que bien debiera, al menos, leerse una de las obras de Joyce, de título: **“Retrato del Artista adolescente”**. Otra, es que no estaría mal echar una ojeada a la **Odisea de Homero**, para con ello, tener una guía de ese proceso denominado **la vuelta a Ítaca**. En verdad pregunto si eso es verdad. Es como querer sugerir, a quien desee leer el libro: **“Matar a un ruiseñor”, de Harper Lee**, que estudie la **Teoría del Simbolismo Racional**. Lo mismo sucede que, para leer **El Quijote de la Mancha**, debamos de leer algunas **narraciones medievales de aquella época**. ¡Se me hace verdaderamente insostenible!
- La razón de por qué lo digo, es clara y contundente: Porque **su ángulo de visión** no es dejar que nosotros **leamos a través del alma; a través de nuestra propia perceptibilidad y habilidad interpretativa, ya que dichas virtudes son únicas en cada uno de nosotros, lo cual no demerita que ambas sean habilidades o capacidades de todo ser humano**. Es evidente que habrá quien las tenga más desarrolladas que otros, y las lecturas previas, no nos van a hacer más sensibles si nunca lo hemos sido. Soy contundente: **Ello no nos va a hacer más capaces de interpretar esta bellísima obra de Joyce, por tener un conocimiento previo.**
- Otro aspecto con el que no estoy de acuerdo, es **negarnos a nosotros mismos el reto de probarnos en esa tesitura**, ya fuere porque tememos que una **línea nos conmueva más allá de lo permisible**, o porque rechacemos que una oración **nos haga pensar que no estamos entendemos nada**. Y miren que he escuchado a personas dedicadas a la escritura, así como a otras amantes de la literatura, que han leído más de 150 libros y declaran haber llegado al capítulo 7 y darse cuenta que no estaban entendiendo nada. **¡Eso es una auténtica falsedad!**

Mis 10 ejes torales a través de los cuales he llamado a este ensayo: **“James Joyce: desde dentro hasta Ulysses”**

- El sentido poético de la obra se asemeja, a: Un vaivén de olas entre lo cotidiano y lo lúdico; lo lúcido y la locura; lo elocuente y lo trascendente.
- Otra importante característica del libro, es que **cada capítulo, al obedecer a una temática distinta por esencia, por construcción misma de la obra, denota un estilo literario distinto**, una forma de expresarla, y se convierte finalmente en **una constelación de estilos narrativos**, altamente sorprendente.
- Para algunos pasa desapercibida una frase contenida en el libro, que dice: **“Todo está en todo”** y, por ende, la lengua (idioma) lo debe abarcar, lo debe cobijar. Debe poder describirla a plenitud, porque es un momento, un acto, una circunstancia determinada. En consecuencia, **debe ser una palabra contenida en el idioma**. Ahora, si las existentes no son suficientes: **¡Habrá que crearla!** Ésta es una de las facetas más excepcionales de Joyce: **“El propio vocablo, la propia palabra para alcanzar a definir el instante, el momento, la circunstancia que él intentaban expresar, pero si no existía, habría que crearla”**. Ello recibe el nombre de **neologismo**, que es la **creación de términos, llámese con sustento o no sustento de sus raíces etimológicas**, pero que finalmente, se convierte en una nueva expresión, en una nueva palabra. **¡Un arrebató de Creatividad!**
- Otros de los conceptos que he escuchado, son: **Es una obra cerebral y coherente**, lo cual debemos interpretarlo como que, la genialidad de James Joyce, rebasa por mucho las capacidades mostradas por los literatos de la época. Indudablemente hay múltiples ejemplos de **estructuras excepcionalmente creativas (Rayuela | Cortázar)**, sin embargo, pocas alcanzan una suma de virtudes tan excelsas y poderosas.
- Luego entonces, leer a Ulysses, es una manera de penetrar en la esencia narrativa a la par de la esencia de lo que se quiere expresar como acontecimiento. Este es otro atributo que despliega Joyce con maestría, pues lograr: **emocionar, conmocionar, sacudir, explorar, promover múltiples interpretaciones, sin perder la esencia y el contexto**, promoviendo una diversidad tan amplia de interpretaciones, que pareciera que Joyce lo hizo con toda premeditación, y no como feliz coincidencia. Resultado: **¡Promoción del debate: Consenso |Disenso”**
- Ahora, he aquí uno de los puntos medulares, que honestamente, no se escucha en las descripciones de la obra o en la exposición de algunos especialistas o de analistas literarios, y es: ¿Cómo es posible o cuánta genialidad se requiere para que, la vida de un hombre común, un simple oficinista, un trabajador que cabe perfectamente en las escenas de la vida cotidiana de un solo día, de cualquier ser humano, **James Joyce lo extrapola hacia la Obra de Homero?** Esto es la **magnificación de los acontecimientos que, por minúsculos, por simples sencillos e intrascendentes, se pueden convertir en el día a día de la vida de un hombre**. Ello, con inmenso respeto a la capacidad lectora, y que a todos, nos provoca el revisar nuestra capacidad de comprensión, porque quien se atreva a menospreciar este concepto, desde mi punto de vista no entiende la vastedad de lo que es la literatura.
- Otro muy valioso concepto, es definir al libro, como: **“La metáfora de la vida misma”**, y que se funda en las cosas sencillas, las simples, las cotidianas, las que llegan a causar ese **aburrimiento por falta de potencialidades para convertirlas en trascendentes, en vitales, en hechos por demás sorprendentes**.
- Hasta donde yo pueda recordar, y no quiere decir que no existe el mundo algo similar, es que cada 16 de junio, a través de un festejo denominado **“Bloomsday”**, se rememora el periplo del personaje central de la obra de Joyce (**Leopold Bloom**), y que además, llevó a un grupo de escritores a conformar el concepto del **Club Finneganss Wake**, como alusión a otra de las obras de Joyce. Ello, promoviendo reuniones para hacer un reconocimiento, un tributo a la grandeza de la obra, pero, sobre todo, su trascendencia en la Literatura del Siglo XX y su influencia en la humanidad.
- Aunque parezca hablar de palabras mayores, otro valor que pareciera simple y que muy factiblemente sea aplicable a la manera en que muchos escritorios pulcros y estructurados le dan a su obra, es una excepcional estructura que le exige al escritor el esmerarse más allá de los límites de un capítulo, porque a sabiendas que **su obra está subdividido en 18 capítulos**, James Joyce lo hizo una colección de 18 obras, porque a cada uno de ellos les dio un estilo narrativo diferente; les dio una visión verdaderamente sorprendente, maravillosa y excepcional, como si el inicio y el fin del capítulo fuera una obra en sí misma.
- Otro de los grandes atributos de la obra, es que no uno, decenas o miles de personas, declaran que **volver a leer a Ulysses es redescubrir o encontrar visos, filones, facetas, entretelas dentro de la obra misma**, dentro de la fraseología, dentro de cada oración. Claro que es comprensible, admisible y permisible: Porque nuestro cerebro, después de escuchar algo que trasciende, que emociona, que penetra en las capas cerebrales más profundas y se convierten en ese sedimento que va a alimentar a nuestra alma por el resto de su vida, encuentra nuevamente el alimento, la energía, la motivación para generar nuevas ideas y eso, hace de esta obra, algo verdaderamente excepcional desde el punto de vista cognitivo. Asimismo, encierra una reconstrucción o una resignificación de sentidos o significados. Imagina este proceso después de 3 vueltas, de 10 vueltas como hay quien ha confesado, ha leído tan colosal obra.

CONCLUSIÓN:

**Jorge Luis Borges**, el célebre escritor argentino, dijo: **“Si habría que rescatar a la Literatura, eligiendo sus obras más importantes, éstas serían dos, de James Joyce.”**

Son tantas las versiones, análisis, teorías, etc., en torno a esta Obra, que estoy consciente que éste es, con mucho, una más en la larga cadena. Sin embargo, me alienta pensar que, mi formación en Áreas Educativas, al cobijo de la Neurociencia Cognitiva, me brindan una oportunidad de explorar, a: **JAMES JOYCE: DESDE DENTRO HASTA ULYSSES...**

Arturo Juárez Muñoz | Literalia México | 2026